



UNEP(OCA)/MED IG.11/2/Rev.1
7 November 1997
ARABIC
Original: ENGLISH

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



خطة عمل البحر المتوسط

الاجتماع العادي العاشر للأطراف المتعاقدة
في اتفاقية حماية البحر المتوسط من التلوث
وبروتوكولاتها

تونس، ١٨-٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧

جدول الاعمال المؤقت المشروح (منقح)



UNEP(OCA)/MED IG.11/2/Rev.1
7 November 1997
ARABIC
Original: ENGLISH

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



خطة عمل البحر المتوسط

الاجتماع العادي العاشر للأطراف المتعاقدة
في اتفاقية حماية البحر المتوسط من التلوث
ويروتوكولاتها

تونس، ١٨-٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧

جدول الاعمال المؤقت المشروح (منقح)

مقدمة

قبل الاجتماع الاستثنائي للأطراف المتعاقدة في اتفاقية حماية البحر المتوسط من التلوث (مونبلييه، ١-٤ تموز/يوليه ١٩٩٦) عرض تونس لاستضافة الاجتماع العادي العاشر للأطراف المتعاقدة في تونس في الفترة ١٨-٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧.

أعدت الأمانة الشروحات التالية لجدول الأعمال المقترح للاجتماع لمساعدة الاجتماع في مداولاته. وسيسبق جلسة الافتتاح مشاورات غير رسمية فيما بين رؤساء الوفود الساعة ٩/٠٠ صباحا. ويؤمل أن تيسر هذه المشاورات تنظيم الاجتماع.

البند ١ من جدول الأعمال: افتتاح الاجتماع

بناء على النظام الداخلي لاجتماعات ومؤتمرات الأطراف المتعاقدة، يفتتح الاجتماع الساعة ١٠/٠٠ يوم الثلاثاء ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧ في Hotel LE PALACE, La Marsa في تونس، هاتف: 728000 والفاكس 748442. سيفتح الرئيس الذي انتخبه الاجتماع العادي التاسع، وزير بيئة المغرب، رسميا الاجتماع. ومن المتوقع أن يرحب وزير بيئة تونس، صاحب السعادة السيد مهدي مليكا بالأطراف المتعاقدة نيابة عن حكومته. وسيلقي منسق خطة عمل البحر المتوسط بيانا افتتاحيا نيابة عن المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

البند ٢ من جدول الأعمال: النظام الداخلي

ينطبق النظام الداخلي المعتمد لاجتماعات ومؤتمرات الأطراف المتعاقدة في اتفاقية حماية البحر المتوسط من التلوث وبروتوكولاتها كما عدلت (UNEP/IG 43/6, Annex XI) على هذا الاجتماع.

البند ٣ من جدول الأعمال: انتخاب أعضاء المكتب

طبقا للمادة ٢٠، كما عدلت، ينتخب الاجتماع من بين ممثلي الأطراف المتعاقدة رئيسا وأربعة نواب للرئيس ومقرر.

البند ٤ من جدول الأعمال: إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل
وزع جدول الأعمال المؤقت الذي أعده المدير التنفيذي بالاتفاق مع مكتب الأطراف المتعاقدة (المادة ١٠) باعتباره الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.11/1/Rev.1.

يستعرض الاجتماع ويعتمد الجدول الزمني المقترح الوارد في مرفق هذه الوثيقة.

ستتاح ترجمة شفوية بالعربية والانجليزية والفرنسية والإسبانية طوال الاجتماع.

البند ٥ من جدول الأعمال: وثائق تفويض الممثلين

يمثل كل طرف متعاقد ممثل معتمد يمكن أن يصاحبه مناوئين ومستشارين حسب الحاجة (المادة ١٨). وينبغي أن تقدم وثائق تفويض الممثلين وأسماء الممثلين المناوئين إلى المدير التنفيذي قبل الجلسة الافتتاحية. وطبقاً للمادة ١٩، يدرس المكتب وثائق تفويض الممثلين ويقدم تقريره إلى الاجتماع.

البند ٦ من جدول الأعمال: التقرير المرحلي للمدير التنفيذي عن تنفيذ خطة عمل البحر المتوسط في الفترة ١٩٩٧/١٩٩٦

تعرض الأمانة الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.11/3 بشأن التقرير المرحلي للمدير التنفيذي. وسيدعى الاجتماع للنظر فيها والإحاطة بالتقرير المرحلي.

البند ٧ من جدول الأعمال: التقرير المرحلي للمنسق بشأن أنشطة لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة في الفترة ١٩٩٧/١٩٩٦

سيعرض المنسق تقريره المرحلي عن أنشطة لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة خلال الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ (الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.11/8). وسيلقى رئيس اللجنة ببيان تمهيدي ويتوقع أن ينظر الاجتماع في التقرير ويحاط علماً كذلك بالمعلومات الإضافية التي تقدمها الأمانة ورئيس اللجنة بشأن عمل الاجتماع الثالث للجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة (صوفيا أنتيبوليس، ٢٨-٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧).

البند ٨ من جدول الأعمال: مناقشات عامة عن البيئة والتنمية المستدامة في منطقة البحر المتوسط

من المتوقع أن يستمع الاجتماع إلى بيانات رؤساء الوفود بشأن البيئة والتنمية المستدامة في منطقة البحر المتوسط. ويتوقع ألا يتجاوز كل بيان مدة ١٠ الى ١٥ دقيقة .

البند ٩ من جدول الأعمال: التوصيات والميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ واشتراكات الأطراف المتعاقدة في الصندوق الاستئماني للبحر المتوسط لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

يعرض المنسق الوثيقة UNEP(OCA)/MED G.11/4 "التوصيات والميزانية البرنامجية للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩". وسيدعى الاجتماع لاستعراض المقترح المتعلق بالتوصيات والميزانية البرنامجية واتخاذ المقررات الضرورية بشأنها.

وسيعرض على الاجتماع أيضا وثائق العمل التالية :

(أ) UNEP(OCA)/MED IG.11/4/Add.1

تحتوي الوثيقة على التوصيات المتعلقة :

- ١ بالتوصيات التي اقترحها الاجتماع الثالث للجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة (صوفيا أنتيبوليس، ٢٨-٣٠ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩٧) بشأن موضوعين قصيري الاجل متعلقان بالادارة المستدامة للمناطق الساحلية وادارة الطلب على الماء ؛
- ٢ بالتوصية المتعلقة ببرنامج العمل الاستراتيجي للتصدي للتلوث من أنشطة برية كما ورد في الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.11/9 ؛
- ٣ بالتوصيات التي اقترحها آخر اجتماع لمكتب الاطراف المتعاقدة (صوفيا أنتيبوليس، ٣١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩٧) المتعلقة بولاية المكتب للانتهاء من إختيار أعضاء لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة ، واعادة التصديق

على الاعضاء الحاليين للجنة وادراج أعضاء جدد فى قائمة مشاركة خطة عمل البحر المتوسط والمنظمات غير الحكومية ؛

(ب) UNEP(OCA)/MED IG.11/5

مشروع نظام داخلي للجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة كما إقترحه الاجتماع الثالث للجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة وآخر اجتماع لمكتب الاطراف المتعاقدة؛

(ج) UNEP(OCA)/MED IG.11/6

مشروع قرار بشأن استراتيجيات إقليمية فيما يتعلق بمنع تلوث البيئة البحرية من السفن كما إقترحه إجتماع جهات الاتصال الوطنية لخطة عمل البحر المتوسط (أثينا، ٧-٩ تموز/يوليه ١٩٩٧) ؛

(د) UNEP(OCA)/MED IG.11/7

مبادئ عامة وتحديد التغطية الجغرافية لإعداد قوائم حصر لعناصر التنوع البيولوجي في منطقة البحر المتوسط ومعايير إعداد قوائم جرد وطنية لمواقع طبيعية ذات اهتمام بالصيانة كما اقترحها إجتماع جهات الاتصال الوطنية لخطة عمل البحر المتوسط (أثينا، ٧-٩ تموز/يوليه ١٩٩٧) .

ومن المتوقع أن يستعرض الاجتماع هذه الوثائق ويتخذ المقررات ضرورية بشأنها.

البند ١٠ من جدول الأعمال: تاريخ ومكان الاجتماع العادي الحادي عشر للأطراف

المتعاقدة في عام ١٩٩٩

سيدعى الاجتماع للنظر في التواريخ المحددة ومكان الاجتماع العادي الحادي عشر للأطراف المتعاقدة الذي سيعقد في عام ١٩٩٩ .

البند ١١ من جدول الأعمال: مسائل أخرى

ستجري مناقشة الموضوعات الأخرى المتعلقة بخطة عمل البحر المتوسط التي قد تسترعي انتباه الاجتماع من قبل المشاركين أو الأمانة تحت هذا البند من جدول الأعمال.

البند ١٢ من جدول الأعمال: اعتماد تقرير الاجتماع

سيقدم مشروع تقرير الاجتماع للمشاركين لاعتماده.

البند ١٣ من جدول الأعمال: اختتام الاجتماع

يتوقع أن يختتم الرئيس الاجتماع الساعة ١٨/٠٠ يوم الجمعة ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر

.١٩٩٧

مرفق
الجدول الزمني المقترح

التاريخ	صباحا: ١٢/٣٠-٩٠/٣٠	بعد الظهر: ١٤/٣٠-١٧/٣٠
الثلاثاء، ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧	بند جدول الأعمال: ١- افتتاح الاجتماع ٢- النظام الداخلي ٣- انتخاب أعضاء المكتب ٤- اعتماد جدول الأعمال ٦- التقرير المرحلي للمدير التنفيذي عن خطة عمل البحر المتوسط ٧- التقرير المرحلي للمنسق عن لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة	بند جدول الأعمال: ٨- مناقشة عامة
الأربعاء، ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧	٨- مناقشة عامة (متواصلة) ٩- التوصيات والميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ١٩٩٩-١٩٩٨	بند جدول الأعمال: ٥- وثائق التفويض ٩- التوصيات والميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ١٩٩٩-١٩٩٨
الخميس، ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧	بند جدول الأعمال: ٩- التوصيات والميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ١٩٩٩-١٩٩٨	بند جدول الأعمال: ٩- التوصيات والميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ ١٠- تاريخ ومكان الاجتماع العادي الحادي عشر للأطراف المتعاقدة ١١- مسائل أخرى
الجمعة، ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧	بند جدول الأعمال: لا توجد اجتماعات (لكي تعد الأمانة تقرير الاجتماع)	بند جدول الأعمال: ١٢- اعتماد تقرير الاجتماع ١٣- اختتام الاجتماع
فترات تناول القهوة: ١١/٠٠ و ١٦/٠٠		